

### IBM Insights for Weather

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

#### 1. Storitev v oblaku

IBM-ova storitev v oblaku za storitev IBM Insights for Weather (storitev v oblaku) uporablja aplikacijske programske vmesnike (API-je), ki naročniku omogočajo, da pridobiva podatke. "Podatki" pomenijo podatke o preteklem vremenu, zagotovljene prek storitve v oblaku, kot je opisano v tem opisu storitve.

##### 1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponudbami.

###### 1.1.1 IBM Enhanced Forecast Data for Utilities

Zagotavlja orodja API za poselitev platform GIS. Podatki vključujejo napoved za vsako uro 15 dni z resolucijo 500 kvadratnih metrov.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna 15-dnevna urna napoved	Urna napoved za naslednjih 15 dni od trenutnega časa naprej	Po vsem svetu	XML, JSON

###### 1.1.2 IBM Current Conditions for Select Industries

Vključuje omrežje opazovalno omrežje družbe The Weather Company in tokove na zahtevo (Currents on Demand). Vremenski senzorji, ki so jih izdali državni organi (METAR in SYNOP), so povečujejo z več kot 125.000 lastniškimi soseškimi vremenskimi postajami. S temi podatki se računsko izpelje vreme kjerkoli na svetu na podlagi od točke do točke.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Podatki osebne vremenske postaje (Personal Weather Station, PWS)	Podatki iz več kot 125.000 senzorjev družbe Weather Underground, pridobljenih z množičnim financiranjem	Po vsem svetu	XML, JSON
Trenutne razmere na zahtevo (Currents on Demand, COD)	Visoka resolucija, visoki trenutni časovni pogoji, vključno s povezano vremensko frazo in ikono	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja na podlagi mesta	Podatki iz opazovanja vremena, vključno s povezano vremensko frazo in ikono, zbranimi iz opazovalnic METAR in SYNOP	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja na podlagi časovne serije	Zgodovinski vremenski podatki z opazovalnih mest METAR in SYNOP za podane časovne obsege	Po vsem svetu	XML, JSON

###### 1.1.3 IBM Forecast Data for Select Industries

Mehanizem napovedi družbe Weather Company vključuje komplet modela za napovedovanje, 200 meteorologov in povezanih znanstvenikov ter omrežje opazovalnic in radarjev za globalne napovedi z resolucijo 500 kvadratnih metrov. Napovedi so posodobljene vsakih 15 minut.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna 1-dnevna, urna	Napoved za naslednjih 24 ur od trenutnega časa naprej.	Po vsem svetu	XML, JSON

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardni 10-dnevni	Napoved za 24-urna obdobja se začnejo danes za naslednjih 10 dni, vključno podnevi in ponoči. Vključuje pripovedno besedilo za zahtevani jezik.	Po vsem svetu	XML, JSON
Standardni 10-dnevni, čez dan	Napoved za 6-urna obdobja, ki se začnejo danes za naslednjih 10 dni. Vključuje 'jutro' (od 7.00 do 13.00), 'popoldne' (od 13.00 do 19.00), 'zvečer' (od 19.00 do 1.00) in 'ponoči' (od 1.00 do 7.00).	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja cvetnega prahu	Podatki z opazovanj iz alergijskih uradov, ki so na voljo, med delovniki, razen med prazniki. Vključuje števec cvetnega prahu in indeks za vse glavne kategorije cvetnega prahu: drevesa, trave, plevele in plesni.	XML, JSON	ZDA
Zgodovinska kakovost zraka, opazovanja in napoved	Podatki z več omrežij senzorjev kakovosti zraka, vključno z zgodovinskimi, dnevnimi opazovanji ter napoved kakovosti zraka za naslednjih 24 ur. Vključuje specifične indekse onesnaževalcev in števce za glavne kategorije: ozon, PM2.5, PM10, ogljikov monoksid, dušikov dioksid in žveplov dioksid.	XML, JSON	ZDA
Opazovanja izbruha gripe	Ravni dejavnosti gripe, distribuirane tedensko med sezono gripe prek agencije CDC. Podatki vključujejo opise ravni gripe in barve za države in teritorialna ozemlja, ki so na voljo.	XML, JSON	ZDA

#### 1.1.4 Historic Severe Weather for Select Industries

Vključuje zgodovinske podatke iz lastniškega omrežja družbe The Weather Company, ki je sestavljeno iz več kot 125.000 osebnih vremenskih senzorjev.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna zgodovinska opazovanja	Arhivirani podatki o opazovanem vremenu s postaj METAR/SYNOP od leta 1950. Opomba: pokritost in zanesljivost se lahko razlikujeta iz leta v leto.	Po vsem svetu	XML, JSON

#### 1.1.5 IBM Enhanced Forecast Data for Utilities

Zagotavlja orodja API za poselitev platform GIS. Podatki vključujejo napoved za vsako uro 15 dni z resolucijo 500 kvadratnih metrov.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna 15-dnevna urna napoved	Urna napoved za naslednjih 15 dni od trenutnega časa naprej	Po vsem svetu	XML, JSON

#### 1.1.6 IBM Current Conditions for Select Industries

Vključuje omrežje opazovalno omrežje družbe The Weather Company in tokove na zahtevo (Currents on Demand). Vremenski senzorji, ki so jih izdali državni organi (METAR in SYNOP), so povečujejo z več kot 125.000 lastniškimi soseškimi vremenskimi postajami. S temi podatki se računsko izpelje vreme kjerkoli na svetu na podlagi od točke do točke.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Podatki osebne vremenske postaje (Personal Weather Station, PWS)	Podatki iz več kot 125.000 senzorjev družbe Weather Underground, pridobljenih z množičnim financiranjem	Po vsem svetu	XML, JSON

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Trenutne razmere na zahtevo (Currents on Demand, COD)	Visoka resolucija, visoki trenutni časovni pogoji, vključno s povezano vremensko frazo in ikono	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja na podlagi mesta	Podatki iz opazovanja vremena, vključno s povezano vremensko frazo in ikono, zbranimi iz opazovalnic METAR in SYNOP	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja na podlagi časovne serije	Zgodovinski vremenski podatki z opazovalnih mest METAR in SYNOP za podane časovne obsege	Po vsem svetu	XML, JSON

### 1.1.7 IBM Forecast Data for Select Industries

Mehanizem napovedi družbe Weather Company vključuje komplet modela za napovedovanje, 200 meteorologov in povezanih znanstvenikov ter omrežje opazovalnic in radarjev za globalne napovedi z resolucijo 500 kvadratnih metrov. Napovedi so posodobljene vsakih 15 minut.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna 1-dnevna, urna	Napoved za naslednjih 24 ur od trenutnega časa naprej	Po vsem svetu	XML, JSON
Standardni 10-dnevni	Napoved za 24-urna obdobja se začnejo danes za naslednjih 10 dni, vključno podnevi in ponoči. Vključuje pripovedno besedilo za zahtevani jezik.	Po vsem svetu	XML, JSON
Standardni 10-dnevni, čez dan	Napoved za 6-urna obdobja, ki se začnejo danes za naslednjih 10 dni. Vključuje 'jutro' (od 7.00 do 13.00), 'popoldne' (od 13.00 do 19.00), 'zvečer' (od 19.00 do 1.00) in 'ponoči' (od 1.00 do 7.00).	Po vsem svetu	XML, JSON
Opazovanja cvetnega prahu	Podatki z opazovanj iz alergijskih uradov, ki so na voljo, med delovniki, razen med prazniki. Vključuje števec cvetnega prahu in indeks za vse glavne kategorije cvetnega prahu: drevesa, trave, plevele in plesni.	XML, JSON	ZDA
Zgodovinska kakovost zraka, opazovanja in napoved	Podatki z več omrežij senzorjev kakovosti zraka, vključno z zgodovinskimi, dnevnimi opazovanji ter napoved kakovosti zraka za naslednjih 24 ur. Vključuje specifične indekse onesnaževalcev in števce za glavne kategorije: ozon, PM2.5, PM10, ogljikov monoksid, dušikov dioksid in žveplov dioksid.	XML, JSON	ZDA
Opazovanja izbruha gripe	Ravni dejavnosti gripe, distribuirane tedensko med sezono gripe prek agencije CDC. Podatki vključujejo opise ravni gripe in barve za države in teritorialna ozemlja, ki so na voljo.	XML, JSON	ZDA

### 1.1.8 IBM Historic Severe Weather for Select Industries

Vključuje zgodovinske podatke iz lastniškega omrežja družbe The Weather Company, ki je sestavljeno iz več kot 125.000 osebnih vremenskih senzorjev.

Funkcije	Opis	Obseg storitev	Oblike zapisa datotek
Standardna zgodovinska opazovanja	Arhivirani podatki o opazovanem vremenu s postaj METAR/SYNOP od leta 1950. Opomba: pokritost in zanesljivost se lahko razlikujeta iz leta v leto.	Po vsem svetu	XML, JSON

## 2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti

v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene delavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja v primeru in v obsegu, v katerem za osebne podatke, vključene v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR).

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=4838DAC04A1E11E88CA35FB9AF6FA368>

### 3. Ravni storitve in tehnična podpora

#### 3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek za uveljavljanje zahtevka in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Razpoložljivost	Dobropis (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

\* Naročnina je pogodbeno cena za mesec, za katerega velja zahtevek.

#### 3.2 Tehnična podpora

Tehnično podporo za storitev v oblaku, vključno s kontaktnimi podatki podpore, stopnjami resnosti, časom razpoložljivosti podpore, časom odgovora in drugimi informacijami in procesi, najdete tako, da izberete storitev v oblaku v storitvi IBM Support, ki je na voljo na <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

### 4. Stroški

#### 4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Skupni prihodek v ameriških dolarjih je skupna vrednost naročnikove letne prodaje in njegovih drugih virov prihodka, kot je navedeno v najnovejšem javnem poročilu, ki ga izda naročnik, ali kot je navedeno v naročnikovem najnovejšem revidiranem finančnem poročilu v primeru nejavnih podjetij. Valute, ki niso ameriški dolar, se pretvorijo v ameriške dolarje v skladu s tečajnico na naslovu [http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion\\_unit\\_table.html](http://www.ibm.com/software/passportadvantage/conversion_unit_table.html).
- Merilna naprava je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitev v oblaku. Merilna naprava je instrument, ki meri ali prikazuje porabo. Naročnik mora pridobiti zadostno število pooblastil, da pokrijejo število merilnih naprav v naročnikovi uporabi, kadar uporablja storitev v oblaku med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

#### 5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne sporazume), izvedene pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

#### 5.1 Gradivo "takšno, kot je"

**Vsi podatki o vremenu in z vremenom povezana vsebina, napovedi in opozorila so zagotovljeni "taki, kot so"; IBM ni odgovoren za točnost, zanesljivost, popolnost ali razpoložljivost tega gradiva.**

## 5.2 Prenehanje storitve

Ob poteku ali odpovedi naročnikove naročnine mora naročnik takoj prenehati uporabljati vse podatke in izbrisati vse podatke iz svojih sistemov.

## 5.3 Omejitve uporabe

- a. Naročnik storitve v oblaku ali podatkov ne bo uporabljal za usmerjeno ali sproženo oglaševanje, prikazovanje oglaševanja na podlagi podatkov, povezanih z lokacijo kateregakoli uporabnika tehnologije, namenjene potrošnikom (npr. vremensko-sproženo oglaševanje).
- b. Naročnik podatkov ne bo uporabljal kot del katerekoli ponudbe kakršne koli vrste, ki bi izhajala iz televizijskega ali radijskega oddajanja (npr. antenskega, kabelskega ali satelitskega) ali naročniške storitve pretakanja (npr. Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime Video, HBO GO ali radijske enakovredne različice), ki bi se zagotavljali prek kateregakoli sredstva ali medija.
- c. Naročnik bo i) izvedel komercialno razumne ukrepe za preprečitev zbiranja ali pridobivanja kakršnegakoli dela podatkov iz naročnikovih računalniških sistemov, produktov ali nadzora ("naročnikovo skrbništvo") in ii) IBM nemudoma obvestil o ugotovljenem ali utemeljeno domnevanem zbiranju oziroma pridobivanju podatkov iz naročnikovega skrbništva. Pogodbeni stranki se bosta nato v dobri veri pogovorili in poskusili določiti komercialno razumen ukrep za preprečitev teh dogodkov v prihodnosti. Če pogodbeni stranki v petih (5) delovnih dneh od prvotnega obvestila ne uspeja oblikovati ali uveljaviti komercialno razumnega ukrepa, lahko IBM začasno prekine zagotavljanje podatkov, dokler naročnik ne naredi potrebnih korakov za zaščito podatkov v svojem skrbništvu.
- d. Naročnik bo objavil in spoštoval pravilnike o zasebnosti v povezavi z naročnikovim dostopom, uporabo, deljenjem in shranjevanjem podatkov, zbranih med uporabo ali prek uporabe podatkov.
- e. Naročnik soglaša, da so API-ji ter povezane specifikacije in dokumentacija IBM-ovi zaupni podatki, ki se ne smejo uporabiti ali razkriti zunaj tega opisa storitve.
- f. Naročnik potrjuje, da lahko IBM občasno in kadarkoli po lastni presoji spremeni slog, obliko ali vsebino podatkov in odstrani ali preneha uporabljati njihove segmente; v tem primeru bo IBM naročnika vključil v svoja obvestila strankam v podobni situaciji glede materialnih sprememb podatkov.
- g. Če naročnik podatke prikaže, prenese, objavi, distribuira, predstavi ali na kakršenkoli drug način posreduje tretji osebi (npr. naročnikovim strankam, poslovnim partnerjem ali končnim uporabnikom produktov) ("aplikacija za tretjo osebo"), naročnik soglaša z naslednjim:
  - Naročnik ne sme neposredno ali posredno uporabiti podatkov za ustvarjanje aplikacije ali kot dela aplikacije za tretjo osebo, katere namen je zagotoviti podatke o trenutnem ali napovedanem vremenu, razmerah v ozračju ali njihovi analizi.
  - IBM bo izključni ponudnik podatkov o vremenu ali z vremenom povezane vsebine za aplikacijo za tretjo osebo. Skladno s tem (i) naročnik v aplikaciji za tretjo osebo ne sme prikazati nobene vremenske ali z vremenom povezane vsebine, ki se razlikuje od podatkov v tej ponudbi; prav tako (ii) naročnik v aplikacijo za tretjo osebo ne sme vključiti nobene vsebine, ki jo je pridobil od naročnika, katere primarna poslovna dejavnost je ustvarjanje, distribuiranje ali prikazovanje vremenskih podatkov ali z vremenom povezanih podatkov, lahko pa vključi vremensko ali z vremenom povezano vsebino, pridobljeno neposredno od zveznih, vladnih ali lokalnih državnih organov in agencij oziroma kateregakoli organa pod vladnim nadzorom. Poleg tega naročnik ne sme oglaševati nobenega programiranja ali vsebin vremenskih storitev, ki niso last IBM-a ali njegovih povezanih družb (ne glede na to, ali so lokalne, regionalne, državne ali mednarodne), v bližini podatkov, prikazanih v aplikaciji za tretjo osebo.
  - Naročnik ne sme spreminjati specifičnih podatkov in podatkov o vremenu ali vremenskih napovedi, ki so vključeni ali prikazani v kateremkoli delu podatkov iz te ponudbe, prav tako ne sme drugače urejati, spreminjati ali preoblikovati podatkov ali iz njih ustvarjati izpeljanih del.
  - Naročnik bo skupaj z vsemi podatki, kjerkoli jih bo uporabil, prikazal hiperbesedilne/grafične povezave, ki jih je mogoče klikniti, in logotipe z vdelanimi hiperbesedilnimi povezavami, blagovnimi znamkami, storitvenimi znamkami, logotipi in drugimi lastniškimi oznakami, ki jih naročniku občasno zagotavlja IBM-ovo podjetje, družba "The Weather Company" ("znamke"). IBM bo lahko določil, katere znamke bodo prikazane v povezavi z njegovimi podatki. Naročnik brez IBM-ovega pisnega soglasja ne sme izpustiti, zamenjati ali kakorkoli spremeniti nobene

znamke ali načina njenega prikaza v aplikaciji za tretjo osebo (kar med drugim vključuje velikost znamke, njeno barvo, lokacijo ali slog).

- Naročnik ne sme neposredno ali posredno namigovati, da IBM zagotavlja, potrjuje, sponzorira, certificira ali odobrava kakršnokoli drugo vsebino, vključeno v aplikacijo za tretjo osebo, ali katerekoli produkte ali storitve, ki se oglašujejo v bližini podatkov.
- h. Naročnik bo podatke neprekinjeno prenašal in prikazoval v skladu z naslednjimi tehničnimi specifikacijami in standardi zmogljivosti, ki se lahko občasno dopolnjujejo:
- IBM si pridržuje pravico do določitve in omejitve največje pogostnosti, s katero lahko naročnik kliče vir podatkov za posamezni ID lokacije, ki zahteva nabor podatkov za tisti ID lokacije. V časovnem obdobju med posameznimi obdobji osveževanja je naročnik odgovoren za shranjevanje podatkov v predpomnilnik.
  - Prikaz podatkov:  
Naročnik bo IBM-u zagotovil možnost pregleda naročnikove uporabe podatkov v obdobju najmanj petih (5) delovnih dni, preden bo podatke dal na voljo za prikaz v aplikaciji za tretjo osebo ali prek te aplikacije. IBM bo lahko zavrnil način prikaza podatkov znotraj aplikacije za tretjo osebo, pri čemer IBM-ova ocena in odobritev ne bosta brez razumnega razloga niti zavrnjena niti zapoznena. Pri aplikacijah za tretje osebe mora naročnik nadzorovati funkcionalnost, uspešnost in prikaz podatkov, da lahko oceni, nemudoma obvesti in popravi vsakršne posledice, kot je navedeno v spodnji tabeli:

#### Klasifikacija podpore za aplikacijo za tretjo osebo

Klasifikacija	Vpliv	Začetni odzivni čas	Čas za razrešitev težave
Kritična težava	Uporabniki ne morejo prejemati podatkov (trenutne razmere, napovedi, radarske slike ali opozorila o hujših vremenskih razmerah) za nobeno lokacijo ali prejemajo opozorila o hujših vremenskih razmerah z zakasnitvijo ene (1) minute ali več od trenutka, ko naročnik prejme opozorilo od IBM-a.	< 1 ura	4 ure
Večja težava	Uporabniki prejemajo stare oziroma pretekle vremenske razmere, napovedi ali radarske slike za vse lokacije, kjer ni prišlo do posodobitve: (i) v primeru trenutnih razmer ali radarskih slik za več kot 2 uri; (ii) v primeru napovedi za več kot 6 ur.	<2 uri	1 delovni dan
Manjša težava	Drugačen videz, slabša zmogljivost, težava pri usposabljanju ali tehnična težava, za katero obstaja nadomestna rešitev oziroma nima večjega vpliva na celovitost, točnost ali pravočasnost podatkov.	2 delovna dneva	1 teden

IBM lahko prekine naročnikovo naročnino po preteku časa za razrešitev težave pri zadnji napaki, če naročnik v kateremkoli enomesečnem obdobju ni uspel popraviti več kot ene kritične ali večje težave znotraj časa za razrešitev težave.

#### 5.4 Omejitve uporabe v posamezni državi

Naročnik je dolžan ugotoviti, ali je njegova uporaba podatkov dovoljena in po potrebi pridobiti tudi vse potrebne licence, dovoljenja, odobritve in pooblastila državnih organov ali agencij v državi ali teritoriju, kjer deluje oziroma uporablja podatke, pri čemer je to pogoj IBM-ove obveznosti po tem opisu storitve.